Euroopa Liidu
Teataja

ET
L-seeria

2025/1507

29.7.2025

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2025/1507,

25. juuli 2025,

millega lükatakse tagasi geograafilise tähise kaitse taotlus vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 52 lõikele 1 „Erzurum Su Böreği“ (KGT)

(teatavaks tehtud numbri C(2025) 4762 all)

(Ainult ingliskeelne tekst on autentne)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. novembri 2012. aasta määrust (EL) nr 1151/2012 põllumajandustoodete ja toidu kvaliteedikavade kohta, ([1]) eriti selle artikli 52 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

(1) Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2024/1143 (millega tunnistati kehtetuks määrus (EL) nr 1151/2012) ([2]) artikli 90 lõikele 1 kohaldatakse määrust (EL) nr 1151/2012 jätkuvalt selliste geograafilise tähise registreerimise taotluste suhtes, mille komisjon on kätte saanud enne 13. maid 2024.

(2) Vastavalt määruse (EL) nr 1151/2012 artiklile 50 vaatas komisjon läbi Türgi poolt 1. juulil 2021 esitatud taotluse (PGI-TR-02781) registreerida nimetus „Erzurum Su Böreği“ kaitstud geograafilise tähisena (KGT).

(3) Pärast registreerimistaotluse läbivaatamist saatis komisjon 11. oktoobril 2021, 2. detsembril 2022, 7. juulil 2023 ja 21. detsembril 2023 taotlejale kommentaare sisaldava teate, paludes selgitusi toimiku mõne aspekti kohta.

(4) Taotleja esitatud teabe põhjal järeldas komisjon, et taotlus ei vasta määruses (EL) nr 1151/2012 sätestatud nõuetele, ja teatas taotlejale 1. juuli 2024 kuupäevaga tagasilükkavas kirjas, et kui kahe kuu jooksul alates kirja kättesaamisest märkusi ei esitata, algatab komisjon menetluse, et võtta vastu komisjoni ametlik otsus taotluse tagasilükkamise kohta vastavalt määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 52 lõikele 1.

(5) Eelkõige leidis komisjon, et esitatud tootekirjeldus ei vasta nõuetele, mis on sätestatud komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 668/2014 ([3]) artikli 7 lõikes 1 koostoimes määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 8 lõike 1 esimese lõigu punkti c alapunktiga i, kuna kirjelduses ei keskenduta registreeritava nimetusega toote eripärale ning see ei võimalda lõpptoodet määratleda. Toode „Erzurum Su Böreği“ on teatavat liiki pagaritoode ja selle kirjelduses ei ole täpsustatud toote eriomadusi. Lisaks ei ole kirjelduses kindlaks määratud, kuidas see toode teistest sarnastest kondiitritoodetest eristub, vaid on pigem esitatud toote retsept, milles kirjeldatakse üksikasjalikult valmistamisprotsessi, mis on seda liiki toodete puhul tavaline. Seega ei ole võimalik toodet määratleda, nagu on ette nähtud rakendusmääruse (EL) nr 668/2014 artikli 7 lõikes 1.

([1]) ELT L 343, 14.12.2012, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/1151/oj.

([2]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. aprilli 2024. aasta määrus (EL) 2024/1143, milles käsitletakse veinile, piiritusjookidele ja põllumajandustoodetele antavaid geograafilisi tähiseid ning põllumajandustoodete garanteeritud traditsioonilisi tooteid ja vabatahtlikke kvaliteedimõisteid ning millega muudetakse määrusi (EL) nr 1308/2013, (EL) 2019/787 ja (EL) 2019/1753 ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 1151/2012 (ELT L, 2024/1143, 23.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1143/oj).

([3]) Komisjoni 13. juuni 2014. aasta rakendusmäärus (EL) nr 668/2014, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1151/2012 (põllumajandustoodete ja toidu kvaliteedikavade kohta) rakenduseeskirjad (ELT L 179, 19.6.2014, lk 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2014/668/oj).

(6) Lisaks märkis komisjon, et toote kvaliteedi, maine või muude omaduste seos geograafilise piirkonnaga ei ole määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 8 lõike 1 esimese lõigu punkti c alapunkti ii kohaselt kindlaks määratud. Komisjon võttis arvesse, et toote väidetavalt eripärased omadused on saavutatavad kõikjal, sest tootmisel ja sõtkumisel kasutatavad koostisosad Erzurum Civil Peynir (juust) ja Erzurum Tereyağı (või) on vabalt saadaval. Asjaolu, et pagaritooteid valmistatakse geograafilises piirkonnas, ilma et oleks täpsustatud toote „Erzurum Su Böreği“ eriomadusi ega seost toote kvaliteedi, maine või muude omaduste ja geograafilise päritolu vahel, ei peetud piisavaks.

(7) Lisaks juhtis komisjon tähelepanu sellele, et määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 8 lõike 1 esimese lõigu punktis c osutatud koonddokumendis, mille taotleja esitas, ei ole täpsustatud, kas toote „Erzurum Su Böreği“ ja määratletud geograafilise piirkonna vaheline seos põhineb toote „Erzurum Su Böreği“ mainel või omadustel, mis on peamiselt seostatavad selle geograafilise päritoluga, nagu on nõutud kõnealuse määruse artikli 5 lõike 2 punktis b ja rakendusmääruse (EL) nr 668/2014 I lisa punktis 5.

(8) Lõpuks selgitas komisjon, et tootespetsifikaadis puudub teave jälgitavuse tagamiseks kehtestatud menetluste kohta, nimelt toote „Erzurum Su Böreği“ päritolu, sihtkoha ja koguste ning selle tootmiseks kasutatud toorainete kohta vastavalt rakendusmääruse (EL) nr 668/2014 artiklile 4.

(9) 2. septembri 2024. aasta vastuses osutas taotleja Erzurumi provintsi ajaloole ja esitas ajaloolised viited tootega „Erzurum Su Böreği“ samasse kategooriasse kuuluva toote, nimelt veega valmistatud taignast pagaritoote „Su Böreği“ tähtsuse kohta, viitamata selle toote nimetusele, mille kaitset taotletakse.

(10) Lisaks ei esitanud taotleja ühtegi kommentaari seoses sellega, et taotluses puudus teave registreeritava nimetusega lõpptoote eriomaduste kohta. Taotluses on kirjeldatud üksnes veega valmistatud taignast pagaritoodete „Su Böreği“ ühist tootmisprotsessi, mis ei võimalda toodet määratleda.

(11) Taotleja ei vastanud komisjoni märkustele sellise teabe puudumise kohta, mis kirjeldaks toote kvaliteedi, maine või muude omaduste ja geograafilise piirkonna vahelist seost. Lisaks ei ole taotleja näidanud, et toote „Erzurum Su Böreği“ ja määratletud geograafilise piirkonna vaheline seos põhineb toote „Erzurum Su Böreği“ mainel või omadustel, mis on peamiselt seostatavad toote geograafilise päritoluga.

(12) Lisaks ei ole taotleja esitanud vajalikku teavet menetluste kohta, mida ettevõtjad peavad kohaldama seoses toote, tooraine, sööda ja muude asjaoludega, mis peavad tootespetsifikaadi kohaselt tõendama, et toode on pärit määratletud geograafilisest piirkonnast.

(13) Eespool toodut arvesse võttes leiab komisjon, et taotlus registreerida nimetus „Erzurum Su Böreği“ kaitstud geograafilise tähisena ei vasta määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 5 lõike 2 punktis b, artikli 8 lõike 1 esimese lõigu punkti c alapunktides i ja ii ning rakendusmääruse (EL) nr 668/2014 artikli 7 lõikes 1 ja I lisa punktis 5 sätestatud nõuetele.

(14) Seega tuleks taotlus kaitsta nimetust „Erzurum Su Böreği“ kaitstud geograafilise tähisena tagasi lükata.

(15) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on vastu võetud kooskõlas põllumajandustoodete, veini ja piiritusjookide kvaliteedipoliitika komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Taotlus registreerida nimetus „Erzurum Su Böreği“ kaitstud geograafilise tähisena (KGT) lükatakse tagasi.

Artikkel 2

Käesolev otsus on adresseeritud taotlejale

Erzurum Commodity Exchange (Erzurum Ticaret Borsası)
Kazım Karabekir Paşa Mah. Musalla Cad. No:23
Yakutiye, Erzurum
TÜRKIYE

Brüssel, 25. juuli 2025

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Christophe HANSEN